Form innihalds (RDA content type term) 336 \$a

Heimildir: RDA Toolkit <u>RDA 6.9.1.3 – table 6.1</u> <u>RDA Glossary</u> MARC 21 <u>Term and Code List for RDA Content Types</u>

This list contains *Resource Description and Access* (RDA) terms and corresponding three-character lower case alphabetic codes for RDA Content types. These types can be recorded in MARC Bibliographic and Authority records in textual form and/or in the three-character coded form in **MARC field 336** (Content Type). In MARC Bibliographic records, content types are also recorded, sometimes in a more granular and sometimes in a more general form, with one-character codes in the **MARC Bibliographic Leader/06 (Type of material)**. In the following, the three-character codes and terms for field 336 \$b and \$a, respectively, are listed along with the corresponding Leader/06 codes.

The source code for this list in field 336 \$2 (Source) is rdacontent.

Heiti (terms) sem valin hafa verið til þýðingar

RDA content type term 336 \$a	Skýring skv. RDA Glossary og table 6.1	Heiti	Skýring	MARC codes for RDA terms 336 \$b	MARC codes for Leader/06
cartographic image	Cartographic content expressed through line, shape, shading, etc., intended to be perceived visually as a still image or images in two dimensions. Includes maps, views, atlases, remote-sensing images, etc.	landakort	Landakort, eitt blað eða fleiri, kortabók o.s.frv.	cri	e f (handrit)

Cartographic content expressed through a form or forms	þrívítt kortaefni	Hnattlíkan o.s.frv.	crf	е
intended to be perceived visually in three dimensions.				f (handrit)
Includes globes, relief models, etc.				
Content expressed through digitally encoded instructions	forrit	Röð skipana í einhverju	сор	m
intended to be processed and performed by a computer.		forritunarmáli, ætluð til að		
Includes operating systems, applications software, etc.		vinna tiltekið verkefni í tölvu.		
Content expressed through a form of notation for	nótur	Rittákn fyrir hæð og	ntm	С
movement intended to be perceived visually. Includes all		lengdargildi tóns, myndað úr		d (handrit)
forms of movement notation other than those intended		haus, legg (hálsi) og fána eða		
to be perceived through touch.		bjálka.		
Content expressed through music in an audible form.	tónlistarflutningur	Heyranleg tónlist. Upptaka á	prm	j
Includes recorded performances of music, computer-		lifandi tónlist, tölvugerðri		
generated music, etc		o.s.frv.		
Content other than language or music, expressed in an	hljóð	Annað hljóð en tal og tónar,	snd	i
audible form. Includes natural sounds, artificially		t.d. náttúruhljóð, gervihljóð		
produced sounds, etc.		o.s.frv.		
Content expressed through language in an audible form.	talað mál	Heyranlegt talað mál.	spw	i
Includes recorded readings, recitations, speeches,		Upptökur á frásögnum,		
interviews, oral histories, etc., computer-generated		upplestri o.s.frv., tölvugert		
speech, etc.		tal.		
Content expressed through line, shape, shading, etc.,	mynd	Tvívíð mynd, t.d. teikning,	sti	k
intended to be perceived visually in two dimensions.		málverk, uppdráttur,		
Includes drawings, paintings, diagrams, photographic		ljósmynd o.s.frv.		
images (stills), etc.				
	 intended to be perceived visually in three dimensions. Includes globes, relief models, etc. Content expressed through digitally encoded instructions intended to be processed and performed by a computer. Includes operating systems, applications software, etc. Content expressed through a form of notation for movement intended to be perceived visually. Includes all forms of movement notation other than those intended to be perceived through touch. Content expressed through music in an audible form. Includes recorded performances of music, computergenerated music, etc Content other than language or music, expressed in an audible form. Includes natural sounds, artificially produced sounds, etc. Content expressed through language in an audible form. Includes recorded readings, recitations, speeches, interviews, oral histories, etc., computer-generated speech, etc. Content expressed through line, shape, shading, etc., intended to be perceived visually in two dimensions. Includes drawings, paintings, diagrams, photographic 	intended to be perceived visually in three dimensions. Includes globes, relief models, etc.forritContent expressed through digitally encoded instructions intended to be processed and performed by a computer. Includes operating systems, applications software, etc.forritContent expressed through a form of notation for movement intended to be perceived visually. Includes all forms of movement notation other than those intended to be perceived through touch.nóturContent expressed through music in an audible form. Includes recorded performances of music, computer- generated music, etctónlistarflutningurContent other than language or music, expressed in an audible form. Includes natural sounds, artificially produced sounds, etc.hljóðContent expressed through language in an audible form. Includes recorded readings, recitations, speeches, interviews, oral histories, etc., computer-generated speech, etc.talað málContent expressed through line, shape, shading, etc., intended to be perceived visually in two dimensions. Includes drawings, paintings, diagrams, photographicmynd	intended to be perceived visually in three dimensions. Includes globes, relief models, etc.Röð skipana í einhverju forritunarmáli, ætluð til að vinna tiltekið verkefni í tölvu.Content expressed through digitally encoded instructions intended to be processed and performed by a computer. Includes operating systems, applications software, etc.forritRöð skipana í einhverju forritunarmáli, ætluð til að vinna tiltekið verkefni í tölvu.Content expressed through a form of notation for movement intended to be perceived visually. Includes all forms of movement notation other than those intended to be perceived through touch.nóturRittákn fyrir hæð og lengdargildi tóns, myndað úr haus, legg (hálsi) og fána eða bjálka.Content expressed through music in an audible form. Includes recorded performances of music, computer- generated music, etctónlistarflutningur lifandi tónlist, tölvugerðri o.s.frv.Content other than language or music, expressed in an audible form. Includes natural sounds, artificially produced sounds, etc.hljóðAnnað hljóð en tal og tónar, t.d. náttúruhljóð, gervihljóð o.s.frv.Content expressed through language in an audible form. Includes recorded readings, recitations, speeches, interviews, oral histories, etc., computer-generated speech, etc.Heyranlegt talað mál. Upptökur á frásögnum, upplestri o.s.frv., tölvugert tal.Content expressed through line, shape, shading, etc., intended to be perceived visually in two dimensions. Includes drawings, paintings, diagrams, photographicmyndTvívíð mynd, t.d. teikning, málverk, uppdráttur, ljósmynd o.s.frv.	intended to be perceived visually in three dimensions. Includes globes, relief models, etc.Röð skipana í einhverju forritunarmáli, ætluð til að vinna tiltekið verkefni í tölvu.copContent expressed through digitally encoded instructions intended to be processed and performed by a computer. Includes operating systems, applications software, etc.forritRöð skipana í einhverju forritunarmáli, ætluð til að vinna tiltekið verkefni í tölvu.copContent expressed through a form of notation for movement intended to be perceived visually. Includes all forms of movement notation other than those intended to be perceived through touch.nóturRittákn fyrir hæð og lengdargildi tóns, myndað úr haus, legg (hálsi) og fána eða bjálka.ntmContent expressed through music in an audible form. Includes recorded performances of music, computer- generated music, etctónlistarflutningur bljóðHeyranleg tónlist. Upptaka á lifandi tónlist, tölvugerðri o.s.frv.prmContent expressed through language in an audible form. Includes recorded readings, recitations, speeches, interviews, oral histories, etc., computer-generated speech, etc.hljóðAnnað hljóð en tal og tónar, t.d. náttúruhljóð, gervihljóð o.s.frv.spwContent expressed through language in an audible form. Includes recorded readings, recitations, speeches, interviews, oral histories, etc., computer-generated speech, etc.talað málHeyranlegt talað mál. Upptökur á frásögnum, upplestri o.s.frv., tölvugert tal.spwContent expressed through line, shape, shading, etc., intended to be perceived visually in two dimensions. Includes drawings, paintings, diagrams, photographicmyndTvívíð mynd, t.d

tactile text	Content expressed through a form of notation for language intended to be perceived through touch. Includes braille text and other tactile forms of language notation.	blindraletur	Letur byggt á upphleyptum punktum sem lesa má með snertingu	tct	a t (handrit)
text	1) Content expressed through a form of notation for language intended to be perceived visually. Includes all forms of language notation other than those intended to be perceived through touch.	texti	Texti settur fram í sýnilegu ritunar- eða táknakerfi, blindraletur undanskilið	txt	a t (handrit)
	2) The words of a musical work other than an opera or other musical stage work, oratorio, or popular song.				
three-dimensional form	Content expressed through a form or forms intended to be perceived visually in three dimensions. Includes sculptures, models, naturally occurring objects and specimens, holograms, etc.	þrívítt form (áður hlutur)	Þrívíður hlutur, t.d. skúlptúr, módel, líkan, sýnishorn	tdf	r
three-dimensional moving image	Content expressed through images intended to be perceived as moving, in three dimensions. Includes 3-D motion pictures (using live action and/or animation), 3-D video games, etc. Three-dimensional moving images may or may not be accompanied by sound.	þrívíddarkvikmynd	Leikin kvikmynd, heimildarmynd, teiknimynd, hreyfimynd, tölvuleikur o.s.frv. í þrívídd	tdm	g
two-dimensional moving image	Content expressed through images intended to be perceived as moving, in two dimensions. Includes motion pictures (using live action and/or animation), film and	kvikmynd	Leikin kvikmynd, heimildarmynd, teiknimynd,	tdi	g

video recordings of performances, events, etc., video		hreyfimynd, tölvuleikur		
games, etc., other than those intended to be perceived in		o.s.frv.		
three dimensions. Moving images may or may not be				
accompanied by sound.				
	~			(1.1.)
	annað		XXX	o (kit)
		efnisform) o.fl.		p (samsett)
	<u>Átilanoint</u>			
	otilgreint		222	
	games, etc., other than those intended to be perceived in three dimensions. Moving images may or may not be	games, etc., other than those intended to be perceived in three dimensions. Moving images may or may not be	games, etc., other than those intended to be perceived in three dimensions. Moving images may or may not be accompanied by sound.o.s.frv.annaðGagnasett (þrjú eða fleiri efnisform) o.fl.	games, etc., other than those intended to be perceived in three dimensions. Moving images may or may not be accompanied by sound.o.s.frv.annaðGagnasett (þrjú eða fleiri efnisform) o.fl.

Skýringar á íslensku eru settar fram með hliðsjón af orðabókaskýringum auk enska textans.

Orðabækur sem einkum var stuðst við:

Ensk-íslensk orðabók með alfræðilegu ívafi (1999)

Íslensk orðabók, 3. útgáfa (2002)

Íslenska alfræðiorðabókin (1990)